

## 522673-2026 - Gara

**Germania – Lavori di intonacatura – Gesamtsanierung Stadthalle Görlitz | Los 29.3 – Innenputz Parkett bis 2. Rang, Rabitz-, Putz- und Stuckarbeiten | Offenes Verfahren gemäß § 3 Nr. 1 VOB/A EU**

**OJ S 144/2026 29/07/2026**

**Bando di gara o di concessione – regime ordinario**

**Lavori**

### 1. Committente

---

#### 1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadtverwaltung Görlitz

E-mail: [vergabestelle@goerlitz.de](mailto:vergabestelle@goerlitz.de)

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

### 2. Procedura

---

#### 2.1. Procedura

Titolo: Gesamtsanierung Stadthalle Görlitz | Los 29.3 – Innenputz Parkett bis 2. Rang, Rabitz-, Putz- und Stuckarbeiten | Offenes Verfahren gemäß § 3 Nr. 1 VOB/A EU

Descrizione: Gesamtsanierung Stadthalle Görlitz | Los 29.3 – Innenputz Parkett bis 2. Rang, Rabitz-, Putz- und Stuckarbeiten | Offenes Verfahren gemäß § 3 Nr. 1 VOB/A EU

Identificativo della procedura: 019fa2f6-3dbc-4083-8658-14dd678349c5

Identificativo interno: 44-142/26

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

Caratteristiche principali della procedura: Offenes Verfahren

##### 2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45410000 Lavori di intonacatura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45454100 Lavori di restauro

##### 2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Stadthalle Görlitz, Am Stadtpark 1, 02826 Görlitz

Località: Görlitz

Codice postale: 02826

Suddivisione del paese (NUTS): Görlitz (DED2D)

Paese: Germania

##### 2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: Information zu den geforderten Eignungskriterien in den Vergabeunterlagen (gemäß Formblatt 124 / Eigenerklärung zur Eignung): Eignung zur Berufsausübung: Vom Bieter einzureichende Unterlagen/ Erklärungen zum Nachweis der Fachkunde, Leistungsfähigkeit und Zuverlässigkeit gemäß VOB/A EU § 6a i. V. m. § 6b in Form eines Präqualifikationsnachweises oder in Form einer "Eigenerklärung zur Eignung", einer "Einheitlichen Europäischen Eigenerklärung" (EEE) oder dem beigefügten Formblatt 124 "Eigenerklärung zur Eignung"; Registereintragungen: Angaben des Bieters ob dieser in das

Handelsregister; die Handwerksrolle; bei der Industrie- und Handelskammer, bzw. zu keiner Eintragung in die vorgenannten Register verpflichtet ist. Bieter müssen damit rechnen, falls Ihr Angebot in die engere Wahl kommt, folgende Nachweise zur Bestätigung der Eigenerklärung einzureichen: Gewerbeanmeldung, Handelsregisterauszug und Eintragung in der Handwerksrolle (Handwerkskarte) bzw. bei der Industrie- und Handelskammer. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise ihres Herkunftslandes vorzulegen. Alle Nachweise müssen mind. zum Zeitpunkt der Angebotseinreichung gültig sein. Das Gesetz zur Eindämmung illegaler Betätigung im Baugewerbe wird Vertragsbestandteil. Vorstehendes gilt bei der Verwendung von Nachauftragnehmern. Technische und berufliche Leistungsfähigkeit: Erklärung des Bieters, dass diesem die für die Ausführung der Leistungen erforderlichen Arbeitskräfte zur Verfügung stehen. Bieter müssen damit rechnen, falls Ihr Angebot in die engere Wahl kommt, die Zahl der in den letzten drei abgeschlossenen Kalenderjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte gegliedert nach Lohngruppen mit extra ausgewiesenen Leitungspersonal zu den Eigenerklärungen vorzulegen. Erklärung des Bieters, dass dieser in den letzten fünf Kalenderjahren vergleichbare Leistungen ausgeführt hat. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise ihres Herkunftslandes vorzulegen. Alle Nachweise müssen mind. zum Zeitpunkt der Angebotseinreichung gültig sein. Das Gesetz zur Eindämmung illegaler Betätigung im Baugewerbe wird Vertragsbestandteil. Vorstehendes gilt bei der Verwendung von Nachauftragnehmern. 1. Qualifikation der fachlichen Leitung: Für die Ausführung der konservatorischen und restauratorischen Arbeiten an Wand- und Deckenflächen, Stuckelementen ist die besondere fachliche Eignung nachzuweisen. Die Arbeiten dürfen ausschließlich unter Leitung eines qualifizierten Restaurators durchgeführt werden. Als Qualifikation wird anerkannt: Akademischer Restaurator (Dipl.-Ing., M.A., M.Sc. oder gleichwertiger Abschluss); Restaurator im Handwerk; Gleichwertige, nachweislich vergleichbare Qualifikation im Bereich Restaurierung / Denkmalpflege Die Fachliche Leitung ist namentlich zu benennen und gilt für die gesamte Dauer der Ausführung als verantwortlich. 2. Regelmäßige Abstimmungen (zur Beachtung) Regelmäßige Konsultationen und Rücksprachen mit Bauherr, Architekt, Baustellenkoordination sowie dem fachplanerischen Restaurator sind im Rahmen von Baubesprechungen vor Ort durchzuführen. Bei fachtechnologischen oder konzeptionellen Entscheidungen werden Vertreter der Unteren Denkmalschutzbehörde Görlitz sowie Vertreter des Landesamtes für Denkmalpflege Sachsen hinzugezogen. 3. Nachweis der fachlichen Eignung: Die nachfolgend unter Pkt. 3.1 und 3.2 geforderten Nachweise stellen zwingende Mindestanforderungen an die fachliche Eignung dar. Die Unterlagen sind mit Angebotsabgabe vollständig vorzulegen. 3.1 Personelle Voraussetzungen: Benennung aller maßgeblich eingesetzten Mitarbeiter für die restauratorischen Arbeiten einschließlich: • Name • Qualifikation • Spezielle restauratorische Eignung • Funktion im Projekt 3.2 Referenznachweis: Nachweis von mindestens drei Referenzprojekten mit vergleichbarer Aufgabenstellung und Leistungsumfang im Bereich Restaurierung / Denkmalpflege: • Objektbezeichnung • Ort • Leistungszeitraum • Art und Umfang der ausgeführten Leistungen • Auftraggeber mit Ansprechpartner Die Referenzen müssen eindeutig, nachvollziehbar und für den Auftraggeber überprüfbar sein. 4. Eignungs- und Bewertungsgrundlage (zur Beachtung) • Die fachliche Eignung des Restaurators wird als Zugangsvoraussetzung zur Ausschreibung betrachtet. Subunternehmer, die restauratorische Leistungen ausführen, unterliegen denselben Nachweispflichten wie der Bieter selbst. Wirtschaftliche und finanzielle Leistungsfähigkeit: Angabe des Bieters zu Umsätzen seines Unternehmens in den letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahren, soweit diese Bauleistungen und andere Leistungen betreffen, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einschluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Leistungen. Angaben, ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren beantragt oder eröffnet wurde bzw. ob ein Antrag mangels

Masse abgelehnt wurde, bzw. ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet. Angabe ob ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde, auf Verlangen ist dieser den Eigenerklärungen beizufügen. Angabe des Bieters, dass dieser keine schweren Verfehlungen begangen hat. Angabe des Bieters, dass keine Ausschlussgründe gemäß § 6e VOB/A EU vorliegen; Angabe des Bieters, dass dieser in den letzten zwei Jahren nicht aufgrund eines Verstoßes gegen Vorschriften, der zu einem Eintrag im Gewerbezentralregister geführt hat, mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 Euro belegt worden ist; Angabe des Bieters, dass Zahlungsverpflichtungen zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur Sozialversicherung, soweit sie der Pflicht zur Beitragszahlung unterfallen ordnungsgemäß erfüllt wurden. Bieter müssen damit rechnen, falls Ihr Angebot in die engere Wahl kommt, zur Bestätigung der Eigenerklärung eine Freistellungsbescheinigung nach § 48b EStG vorzulegen. Angabe zur Anmeldung bei der Berufsgenossenschaft, Bieter müssen damit rechnen, falls Ihr Angebot in die engere Wahl kommt eine qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung der Berufsgenossenschaft des für den Bieter zuständigen Versicherungsträgers mit Angabe der Lohnsummen vorzulegen. Ausländische Bieter haben vergleichbare Nachweise ihres Herkunftslandes vorzulegen. Alle Nachweise müssen mind. zum Zeitpunkt der Angebotseinreichung gültig sein. Das Gesetz zur Eindämmung illegaler Betätigung im Baugewerbe wird Vertragsbestandteil. Vorstehendes gilt bei der Verwendung von Nachauftragnehmern.

**Base giuridica:**

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu - Offenes Verfahren gem. § 3 VOB/A EU

Diritto transfrontaliero applicabile: VOB/A EU, GWB, VgV

**2.1.6. Motivi di esclusione**

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale: Ausschlussgründe gemäß § 6e VOB/A EU: Bildung krimineller Vereinigungen; Bildung terroristischer Vereinigungen; krimineller und terroristischer Vereinigungen im Ausland; Terrorismusfinanzierung; Geldwäsche; Verschleierung unrechtmäßig erlangter Vermögenswerte; Betrug; Subventionsbetrug; Bestechlichkeit und Bestechung im geschäftlichen Verkehr; Bestechlichkeit und Bestechung im Gesundheitswesen; Bestechlichkeit und Bestechung von Mandatsträgern; Vorteilsgewährung und Bestechung i. V. m. Ausländische und internationale Bedienstete; Bestechung ausländischer Abgeordneter im Zusammenhang mit internationalem Geschäftsverkehr; Menschenhandel; Zwangsprostitution; Zwangsarbeit; Ausbeutung der Arbeitskraft; Ausbeutung unter Ausnutzung einer Freiheitsberaubung; Verurteilung oder der Festsetzung einer Geldbuße im Sinne des vorgenannten; Verhalten einer rechtskräftigverurteilten Person; Verstoß gegen Verpflichtung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung; Nachweislicher Verstoß gegen geltende umwelt-, sozial- und arbeitsrechtliche Verpflichtungen; Zahlungsunfähigkeit; Schwere Verfehlung im Rahmen der beruflichen Tätigkeit; Verhinderung, Einschränkung oder Verfälschung des Wettbewerbs; ein Interessenkonflikt bei der Durchführung eines Vergabeverfahrens besteht; Wettbewerbsverzerrung; wesentliche Anforderung bei der Ausführung Erfüllung eines früheren öffentlichen Auftrags erheblich oder fortdauernd mangelhaft; Schwerwiegende Täuschung; Täuschung oder unzulässige Beeinflussung des Vergabeverfahrens sowie die Zugehörigkeit zum in der Vorschrift Artikel 5k des EU Sanktionspaketes (Verordnung EU 2022/576) genannten Personenkreises bzw. Unternehmen.

## 5. Lotto

### 5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Gesamtanierung Stadthalle | Los 29.3 – Innenputz Parkett bis 2. Rang, Rabitz-, Putz- und Stuckarbeiten

Descrizione: Innenputz abbrechen 250 m<sup>2</sup>; Profil-Eisenteile abbrechen 100 Stk ; Probeflächen 4 St; Bauteile schützen 1.000 m<sup>2</sup>; Reinigen des Untergrundes Mauerwerk 4.205 m<sup>2</sup>; Untergrundvorbereitung 500 m<sup>2</sup> + Untergrundaussgleich; Grundierung, Aufbrennsperre 4.205 m<sup>2</sup>; Ausgleichsputz 100 m<sup>2</sup>; Haftbrücke Betonbauteile andere nichtsaugende KG 150 m<sup>2</sup>; Vorspritzmörtel 4.205 m<sup>2</sup>; Putzarmierung, 750 m<sup>2</sup>, teilflächig, 800 m, teilflächig, Stürze 46 m, vollflächig 1.900 m<sup>2</sup>; Zulage Leibungen bis 50 cm 150 m, 50 - 80 cm 75 m, 80 - 120 cm 170 m; Putzträger Metall, flächig 150 m<sup>2</sup>, längenorientiert 100 m; Putzträgerplatten 50 m<sup>2</sup>, HWL 40 mm 50 m<sup>2</sup>; Zulage unregelmässige Zuschnitte 50 m<sup>2</sup>; Ausmauerungen 5 m<sup>2</sup>; MZ 12/1,8 - MG II Mauerwerk aus Vollziegel 2 m<sup>3</sup>; HLS - Schächte zumauern 5 m<sup>2</sup>; Schlitzte schließen 50/50 mm 150 m, 100/50 mm 50 m; Schlitzte schließen 50 m, 200/50 mm 50 m; Betongrate entfernen 50 lfdm; Wandputz innen, Kalk-Putz, Unterputz Q3 , 3.750 m<sup>2</sup>; Kalk -Putzglätte , Q4 2.250 m<sup>2</sup>; Oberputz gefilzt Q4 1.500 m<sup>2</sup>; Kalk -Putz als Fliesenunterputz Q2 250 m<sup>2</sup>; Kalkgrundputz mit wenig Zementzusatz, Q3 500 m<sup>2</sup>; Oberputz gefilzt Q4 500 m<sup>2</sup> ; Mehrstärken Kalk- Putz 500 m<sup>2</sup>; Nachträgliches Verputzen Wandflächen 250 m<sup>2</sup>; Höhen Wandputz über 3,50 - 4,99 2.600 m<sup>2</sup>, über 3,50 m, Treppenhäuser 350 m<sup>2</sup>; Kleinflächen Wandputz, bis 0,5 m<sup>2</sup> 25 m<sup>2</sup>, bis 1,0 m<sup>2</sup> 20 m<sup>2</sup>, bis 2,0 m<sup>2</sup> 15 m<sup>2</sup>; Wandnischen 20 m<sup>2</sup>; Leibungstiefe: bis 24 cm 80 m; Leibungen, T bis 36,5 cm 30 m, T bis 45 cm 25 m, T bis 55 cm 60 m, T bis 65 cm 120 m; Kantenausbildung ohne Kantenprofile 200 m; Wandoberseiten, bis 30 cm 80 m, bis 40 cm 60 m; Wandvorlagen, B bis 20 cm 20 m, B bis 30 cm 20 m; Putz abstellen, senkrecht 250 m ; Putz abstellen, waagerecht 100 m; Eckrundungen an Leibungen, 75 m; Eckschrägen an Leibungen herstellen 50 m; Putz an Unterzüge anarbeiten 25 Stk; Putz an Stahlträger anarbeiten 10 St ; Putz an Treppenstufen anarbeiten, 560 Stk; Putzschnitt, Kellenschnitt 1.000 m; Fugenband, Trennstreifen 500 m; Eckschienen, Kantenprofile aus verzinktem Stahl 250 m; Anschluss an Fenster und Türen mit Anputzleiste 80 lfdm; Schattennutprofil 5 mm 100 m; Putzabschlußprofil aus verzinktem Stahl, 150 m; Dehnfugenprofile 10 m; Schnellputzprofile, Putzlehren 350 m; Schlitzte schließen 50/50 mm 500 m, 100/50 mm 400 m, 150/50 mm 200 m, 200/150 mm 50 m, 50/50 mm 250 m, 100/50 mm 200 m; 150/50 mm 25 m; Zulage Schlitzte mit Armierungsgewebe, 250 m; 100 mm 200 m, 150 mm 25 m; Beiputzen Elt - Dosen 500 Stk ; längenorientiertes Beiputzen, 5-10 cm 150 m, nachträglich, 20 - 40 cm 100 m; Beiputzen von Installationsleitungen Dm 15 mm 75 Stk, nachträglich 10 Stk, Dm 150 mm 50 Stk, nachträglich 10 Stk; Kleinflächen verputzen, nachträglich, bis 0,5 m<sup>2</sup> 10 m<sup>2</sup>; Eingebaute Innenfensterbänke fachgerecht einputzen 200 lfm ; 40 m; Rostschutzanstrich 40 m; Brandschutz- Putz Unterzug Stahlträger, 3 seitig 40 m; Anarbeiten Brandschutzelemente 40 m<sup>2</sup>; GK-Verkleidung Unterzüge F 90 - dreiseitig 23 m; Freilegung Eckschutzleisten 250 Stk; Korrosionsschutzbehandlung 250 Stk; Teil-Rekonstruktion 50 Stk; Putzanarbeitung an sanierten Eckschutzleisten 250 Stk; Abklebearbeiten 50 m<sup>2</sup>; Putzanalyse 5 Stk; Salzanalyse 5 Stk Mauerwerksfehlstellen schließen 50 m<sup>2</sup>; auskratzen von mürben 250 m<sup>2</sup>; Untergrund trocken reinigen 250 m<sup>2</sup>; Saniervorspritz als Haftbrücke 250 m Verschließen Schlitzte - Wandausbrüche 50 m<sup>2</sup>; Unterputz Trass-Kalk grob 50 m<sup>2</sup> + Putzmehrstärken; Verputzen der Laibungen bis 25 50 lfdm, bis 40 cm 50 lfdm; Gewebespachtelung Armierungslage 250 m<sup>2</sup>; Kalkputz feine Oberfläche 250 m<sup>2</sup>; Sanierporengrundputz grob als hydrophoben Unterputz 100 m<sup>2</sup> + Putzmehrstärken ; Verputzen der Laibungen bis 25 cm 50 lfdm, bis 40 cm 20 lfdm; Deckenputz Prüfung und Beurteilung Standfestigkeit, 50 m<sup>2</sup>; Zulage Treppenläufe 5 m<sup>2</sup>, 75m<sup>2</sup>; Abrissprobe Deckenputz 5 St; Deckenputz Bestand reinigen, 1.250 m<sup>2</sup>; Grundierung, Aufbrennsperre Decke 540 m<sup>2</sup>;

Haftbrücke Betonbauteile 710 m<sup>2</sup>, 50 m<sup>2</sup>; Putzarmierung, vollflächig 1.250 m<sup>2</sup>; Putz Decken, Kalk - Putz, Unterputz Q3, 1.250 m<sup>2</sup>, abgezogen 50 m<sup>2</sup>; Kalk -Putzglätte Decken, Q4, geglättet 1.100 m<sup>2</sup>; Kalk -Putzglätte Decken, Q4, geglättet 50 m<sup>2</sup>; Putz Unterzüge 50 m<sup>2</sup>; Kalk - Putzglätte Unterzüge, Q4 , geglättet 50 m<sup>2</sup>;schräge Kantenausbildung Putz, Unterzüge 100 m, 50 m; Höhen Deckenputz über 3 ,50 m x 4 ,99 m 1.000 m<sup>2</sup>, Unterzüge über 3,50 m - 4,50 m 250 m<sup>2</sup>; Zulage Ausbildung Vouten, Putz Unterzüge 100 m; Mehrstärken Putz Unterzüge 50 m<sup>2</sup>; Putz Decken Unterzüge, 50 m<sup>2</sup>, Teilflächen bis 0,5 m<sup>2</sup> 50 m<sup>2</sup>, bis 1,0 50 m<sup>2</sup> ; längenorientiertes Beiputzen, 250 m, 100 m; Kanten Putz Unterzüge ausbessern 100 m; Deckendurchbruch nachträglich verputzen, 10 Stk; Anarbeiten Brandschutzelemente 25 Stk, Putz Deckenfelder, Kleinstflächen bis 10x10cm 25 St; Putz Deckenfelder Rahmen, Teilflächen bis 0,1 m<sup>2</sup> 20 m<sup>2</sup>; Mehrstärken Putzspiegel 20 mm, Teilflächen bis 0,1 m<sup>2</sup> 10 m<sup>2</sup>; Putz Deckenfelder und Rahmen, Teilflächen bis 0,5 m<sup>2</sup> 10 m<sup>2</sup>, Teilflächen bis 1,0 m<sup>2</sup> 10 m<sup>2</sup> ; Randfries erneuern, gerade, Ecke 100 m; Vouten Decke 100 m; längenorientiertes Beiputzen 500 m; Kanten rechtwinklig 250 m; Einputzen Anbauprofile Brandschutzelemente, Unterzüge, 150 m; Mauerwerk aufräsen Herstellen einer horizontalen Nut 250 lfdm; Fuge ausräumen vornässen Mauerwerksnut 250 lfdm; Einbau Spiralanker 250 lfdm; Risse schließen 2 cm breit 250 lfdm; Probeflächen 4 St; Ausgleichsputz - Gipsmörtel an Deckenunterseiten 100 m<sup>2</sup>; Schadstoffgeprüfter, wässriger Acrylat-Tiefengrund 100 m<sup>2</sup>; organische Haftbrücke liefern auftragen 100 m<sup>2</sup>; Akustik-Spritzputz 100 m<sup>2</sup>; Schutzmaßnahmen / Abklebearbeiten 500 m<sup>2</sup>; Wandputzflächen abbeizen, 950 m<sup>2</sup>; Nachreinigung Neutralisation Wände 950 m<sup>2</sup>; Entfernen Schichten 350 m<sup>2</sup>; Leibungen abbeizen bis 10 cm, 50 m, 30 cm, 20 m, bis 100 cm, 112 m; abbeizen von gerundeten Wänden, 100 m<sup>2</sup>; Deckenputzflächen abbeizen, 360 m<sup>2</sup>; Entfernen von weiteren Schichten. 180 m<sup>2</sup> Rabbitzflächen mechanisch und Wasserreinigen 260 m<sup>2</sup>  
Identificativo interno: LOT-0001

#### 5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45410000 Lavori di intonacatura

Classificazione aggiuntiva (cpv): 45454100 Lavori di restauro

#### 5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Stadthalle Görlitz, Am Stadtpark 1

Località: Görlitz

Codice postale: 02826

Suddivisione del paese (NUTS): Görlitz (DED2D)

Paese: Germania

#### 5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 19/10/2026

Data di fine durata: 31/01/2028

#### 5.1.6. Informazioni generali

##### Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.

Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione obbligatoria nell'offerta

Progetto di appalto non finanziato con fondi UE

L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì

Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:other-sme#

#### 5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Nessun appalto strategico

#### **5.1.9. Criteri di selezione**

Fonti dei criteri di selezione: Documento di gara

#### **5.1.10. Criteri di aggiudicazione**

##### **Criterio:**

Tipo: Prezzo

Descrizione: Da in diesem Verfahren keine weiteres Zuschlagskriterien festgelegt ist, ist nur der Preis als alleiniges Zuschlagskriterium heranzuziehen. Der Preis (Gewichtung 100 %) wird aus der Wertungssumme des Angebotes ermittelt. Die Wertungssummen werden ermittelt aus den nachgerechneten Angebotssummen, insbesondere unter Berücksichtigung von Nachlässen ohne Bedingungen (s. Formblatt 213, Pkt 4).

#### **5.1.11. Documenti di gara**

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco

Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019fa2f6-3dbc-4083-8658-14dd678349c5/zustellweg-auswaehlen>

#### **5.1.12. Condizioni di appalto**

##### **Modalità di presentazione:**

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria

Indirizzo per la presentazione: <https://www.evergabe.de/unterlagen/019fa2f6-3dbc-4083-8658-14dd678349c5/zustellweg-auswaehlen>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Soweit die Auftragssumme mindestens 250.000 EUR ohne Umsatzsteuer beträgt, ist Sicherheit für die Vertragserfüllung in Höhe von fünf Prozent der Auftragssumme zu leisten. Die Sicherheit für Mängelansprüche beträgt drei Prozent der Summe der Abschlagszahlungen zum Zeitpunkt der Abnahme. Sofern zum Zeitpunkt der Abnahme noch keine Abschlagszahlungen geleistet werden konnten oder die geleisteten Zahlungen zur erwarteten Gesamtabrechnungssumme im Missverhältnis stehen würde, gilt als Bezugsgröße für die Höhe der Sicherheit der Mängelansprüche die erwartete Gesamtabrechnungssumme als vereinbart. Rückgabezeitpunkt für eine nicht verwertete Sicherheit für Mängelansprüche (§17 Abs.8 Nr.2 VOB/B): Mit Ablauf der vereinbarten Mängelanspruchsfrist. Sicherheiten sind inkl. Umsatzsteuer zu stellen. (Vgl. WBVBs - Weitere Besondere Vertragsbedingungen Pkt. 7 - Ergänzung zu Ziffer 5 des FB 214 - Sicherheitsleistung ( § 17 VOB/B ))

Termine per il ricevimento delle offerte: 27/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 49 Giorni

##### **Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:**

A discrezione dell'acquirente, alcuni documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Klarstellung: Gemäß § 16a VOB/A EU werden durch den Auftraggeber vom Bieter fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Angaben oder Nachweise - nachgefordert, bzw. können diese durch den Bieter vervollständigt oder korrigiert werden. Weiterhin können durch

den Auftraggeber vom Bieter fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen - insbesondere Erklärungen, Produkt- und sonstige Angaben oder Nachweise nachgefordert, bzw. vervollständigt werden. Mit Angebotsabgabe muss zwingend das verpreiste Leistungsverzeichnis sowie das ausgefüllte Angebotsschreiben eingereicht werden. Angebote die diese Unterlagen nicht beinhalten werden von der Wertung ausgeschlossen. Des Weiteren gelten die Ausschlussgründe gem. § 16 VOB/A EU.

**Informazioni sull'apertura pubblica delle offerte:**

Data di apertura: 27/08/2026 08:00:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Luogo: Stadtverwaltung Görlitz, Hauptverwaltung, Zentrale Vergabestelle, Untermarkt 6-8, 02826 Görlitz

Informazioni supplementari: Gemäß § 55 Abs. 2 VgV i. V. m. § 14 VOB/A EU sind Bieter zum Öffnungstermin der Angebote nicht zugelassen.

**Condizioni contrattuali:**

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Forma giuridica che deve essere assunta da un gruppo di offerenti cui viene aggiudicato un appalto: gesamtschuldnerisch haftend

Accordo finanziario: Gemäß VOB/B (Vergabe- und Vertragsordnung für Bauleistung (Teil B)) sowie den Weiteren Besonderen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen, sowie den Zusätzlichen Vertragsbedingungen für die Ausführung von Bauleistungen. Die Weiteren Besonderen Vertragsbedingungen sowie die Zusätzlichen Vertragsbedingungen liegen den Ausschreibungsunterlagen bei.

**5.1.15. Tecniche**

**Accordo quadro:**

Nessun accordo quadro

**Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:**

Nessun sistema dinamico di acquisizione

**5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi**

Organizzazione competente per i ricorsi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Informazioni sui termini per il riesame: Es gelten die Fristen gemäß § 134 GWB bzw. entsprechend § 155 ff. GWB. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung oder in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, sind spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Im Übrigen sind Verstöße gegen Vergabevorschriften innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen nach Kenntnis gegenüber dem Auftraggeber zu rügen. Ein Nachprüfungsantrag ist innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, bei der zuständigen Vergabekammer zu stellen (§ 160 Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB)).

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadtverwaltung Görlitz

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara: Stadtverwaltung Görlitz

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

## 8. Organizzazioni

---

### 8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadtverwaltung Görlitz

Numero di registrazione: USt-ID. DE140513837

Indirizzo postale: Untermarkt 6-8

Località: Görlitz

Codice postale: 02826

Suddivisione del paese (NUTS): Görlitz (DED2D)

Paese: Germania

Referente: Stadtverwaltung Görlitz, Dezernat I, Hauptverwaltung, Zentrale Vergabestelle

E-mail: [vergabestelle@goerlitz.de](mailto:vergabestelle@goerlitz.de)

Telefono: 03581-671688

Indirizzo internet: <https://www.goerlitz.de>

Profilo del committente: <https://www.goerlitz.de/Ausschreibungen-1.html>

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione alla quale rivolgersi per l'accesso offline ai documenti di gara

### 8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Leipzig

Numero di registrazione: keine Angabe

Indirizzo postale: Braustraße 2, 04107 Leipzig

Località: Leipzig

Codice postale: 04107

Suddivisione del paese (NUTS): Görlitz (DED2D)

Paese: Germania

E-mail: [vergabekammer@lds.sachsen.de](mailto:vergabekammer@lds.sachsen.de)

Telefono: 0341 977 - 3800

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

Organizzazione competente per i ricorsi

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulle procedure di ricorso

### 8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefono: +49228996100

#### **Ruoli di questa organizzazione:**

TED eSender

## Informazioni sull'avviso

---

Identificativo/versione dell'avviso: 019fa2fe-618a-4d5a-9e80-233ac5f8b335 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 27/07/2026 16:13:29 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale,  
ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 522673-2026

Numero dell'edizione della GU S: 144/2026

Data di pubblicazione: 29/07/2026